

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## IMPRESSUM

**Editeur:** Société coopérative Aînés,  
sans but lucratif

**Directeur d'édition:** Jean-Robert Probst  
E-mail: jrprobst@mail-box.ch

**Rédaction:** Bernadette Pidoux  
E-mail: bpidoux@mail-box.ch

Catherine Prélaz  
E-mail: cprelaz@worldcom.ch

**Photographe:** Yves Debraine

**Secrétariat:** Sylvia Pasquier,  
Dominique Rochat

**Administration et rédaction:**  
Passage Saint-François 10  
Case postale 2633, 1002 Lausanne  
Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20

**Secrétariat ouvert de**  
8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h

**Abonnements: 11 numéros par an**  
Fr. 45.-, Etranger Fr. 49.20.

**Collaborateurs réguliers:** Isabelle Aguet,  
Drago Arsenijević, Josette Baud, Jacques  
Bofford, Janine Chassot, Maurice Denu-  
zière, Victor Giordano, Charlotte Hug,  
Albin Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre  
Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler,  
Pécub, Françoise de Preux, Renée Van de  
Putte, Skyll, J.-P. de Sury, Annette Wicht,  
Urs Zeier

### Régie des annonces:

Publimag SA  
Yves Hautier, Laetitia Zighetti  
Rue Centrale 15, 1002 Lausanne  
Tél. 021/351 83 83, fax 021/351 83 84

**Graphisme et PAO:** Pierre Maleszewski  
E-mail: paopima@worldcom.ch

**Photolitho et imprimeur:**  
IRL Imprimeries Réunies, Lausanne SA

**Tirage: 40 000 exemplaires**

# Le mois prochain

## Dossier La saga du café

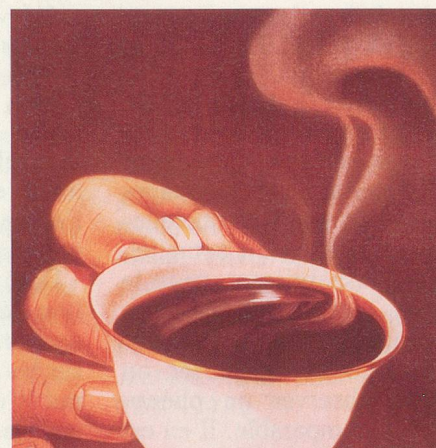
La tasse de café, c'est la compagne des bons et des mauvais jours. Elle donne du tonus, remonte le moral et accompagne les pâtisseries à l'heure des petits plaisirs tout simples. Petit guide de ce breuvage magique.

## Voyage Viva Mexico!

Afin d'oublier pour quelques instants les frimas de l'hiver, nous vous proposons un reportage sur le Mexique. Ce pays recèle sans doute le plus grand nombre de sites archéologiques du monde et des plages superbes.

## Portrait Marcel Imsand

Doué d'une sensibilité hors du commun, le photographe Marcel Imsand parle de son métier et des



personnalités qu'il a immortalisées. Il ouvre son album prestigieux et présente ses plus belles photographies.

## LE MOT DE LA FIN

«L'optimiste est un homme qui s'abrite sous une fourchette le jour où il va pleuvoir des petits pois...»

Pierre Cami

# Abonnez-vous ou offrez «Générations»!

## JE COMMANDE

### Je m'abonne

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... Localité: .....

Signature: .....

### J'offre un abonnement à

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... Localité: .....

### Veuillez envoyer le bulletin de versement à

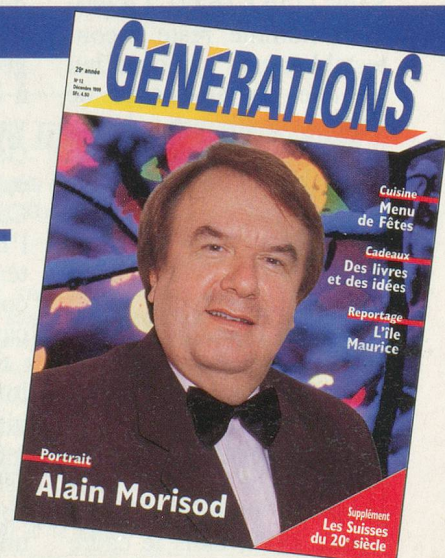
Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... Localité: .....

# Fr. 45.-

par an seulement

## Tél. 021/321 14 21



## A retourner à «Générations», case postale 2633, 1002 Lausanne